Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 17 март 2017 г.
(OR. en)

6904/17

SAN 79
FIN 166
PHARM 9
PROCIV 15

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (I част)/Съвета
Относно:	Проект за заключения на Съвета относно специален доклад № 28/2016 „Справяне със сериозни трансгранични заплахи за здравето в ЕС — предприети са важни стъпки, но са необходими още действия“

1. На 10 януари 2017 г. Комитетът на постоянните представители възложи[1] на работна група „Обществено здравеопазване“ да разгледа Специален доклад № 28/2016 на Европейската сметна палата[2], озаглавен „Справяне със сериозни трансгранични заплахи за здравето в ЕС — предприети са важни стъпки, но са необходими още действия“.

2. Работната група разгледа доклада на заседанието си от 16 февруари 2017 г. и постигна съгласие по приложения проект за заключения на Съвета чрез писмена процедура[3].

3. Във връзка с това Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за заключения на Съвета и да го представи на Съвета за приемане.

---

1 15772/16 FIN 895 PHARM 69 PROCIV 90.
2 ОВ C 459, 9.12.2016 г., стр. 15.
3 WK 2613/2017 и WK 2946/2017.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект за заключения на Съвета относно Специален доклад № 28/2016 на Европейската сметна палата „Справяне със сериозни трансгранични заплахи за здравето в ЕС — предприети са важни стъпки, но са необходими още действия“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ:

1. ПРИВЕТСТВА Специален доклад № 28/2016 на Европейската сметна палата „Справяне със сериозни трансгранични заплахи за здравето в ЕС — предприети са важни стъпки, но са необходими още действия“.

2. ПРИПОМНЯ, че Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. за сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 2119/98/ЕО[4] установява правила за епидемиологичен надзор, мониторинг, ранно предупреждение и борба със сериозните трансгранични заплахи за здравето, включително за планиране на режима на готовност и реакция във връзка с тези дейности, с цел координиране и допълване на националните политики, и има за цел да подпомогне сътрудничеството и координацията между държавите членки с цел подобряване на предотвратяването и контрола на разпространението на тежки заболявания при човека отвъд границите на държавите членки, както и борбата с други сериозни трансгранични заплахи за здравето, за да допринесе за висока степен на защита на общественото здраве в Съюза. С решението се уточняват и методите за сътрудничество и координация между различните участници на равнището на Съюза и се създава Комитет за здравна сигурност (КЗС).

3. Наред с това ПРИПОМНЯ, че макар Решение № 2119/98/ЕО[5] да обхваща заразните болести, обхватът на Решение № 1082/2013/ЕС е разширен, така че да бъдат включени и заплахи с биологичен, химичен, екологичен или неизвестен произход, и ИЗТЪКВА, че планирането на режима на готовност и реакция е съществен елемент за ефективния мониторинг, ранното предупреждение и борбата с подобни заплахи.

---

[4] ОВ L 293, 5.11.2013 г., стр. 1.
[5] ОВ L 268, 3.10.1998 г., стр. 1.

4. ПОДЧЕРТАВА, че държавите членки носят основната отговорност за провеждането на здравната политика и че действията на ЕС в тази област следва единствено да допълват и подпомагат дейностите на държавите членки.

5. ОТЧИТА, че прилагането на Решение № 1082/2013/ЕС е сложно предвид компетентността на ЕС и на държавите членки, множеството различни участници и създадените сложни структури в рамките на държавите членки и в международен контекст, както и факта, че продължават да възникват сериозни заплахи.

6. ВЗЕМА ПОД ВНИМАНИЕ представените в специалния доклад основни констатации на Сметната палата и отправените от нея препоръки, които се отнасят по-специално до необходимостта от ускоряване на разработването и прилагането на новите елементи, въведени с Решение № 1082/2013/ЕС, и от преодоляване на оперативните и стратегическите предизвикателства пред КЗС в процеса на координиране на реакцията при сериозни трансгранични заплахи за здравето, както и от допълнително модернизиране на системата за ранно предупреждение и реакция (СРПР).

7. ПРИВЕТСТВА отговора на Комисията във връзка с констатациите на Сметната палата и вече предприетите инициативи за изпълнение на тези препоръки, както и по-специално намерението на Комисията да работи в тясно сътрудничество с държавите членки за разработването на стратегическа пътна карта за КЗС за по-ефективно координиране на готовността и реакцията при сериозни трансгранични заплахи за здравето и за модернизиране на СРПР в тясно сътрудничество с Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC). Модернизирането на СРПР следва, наред с останалото, да се стреми да осигури свързаност между СРПР и другите системи за бързо сигнализиране и информиране на равнището на Съюза, с цел да се предотврати, доколкото е възможно, структурно дублиране на нотификациите за предупреждение от компетентните органи на държавите членки.

8. НАСЪРЧАВА Комисията и държавите членки да продължат да работят в тясно сътрудничество, по-специално в рамките на КЗС, с цел цялостно прилагане на Решение № 1082/2013/ЕС, като се вземат предвид свързаните с тази област международни инициативи и се цели допълнително изясняване и развиване на:

   – ролята на работните групи на КЗС, за да се гарантира, че дейността им е добре структурирана около техническите въпроси и допринася за работата на КЗС, както и
   – ролята на ECDC.

9. ПРИКАНВА Комисията да докладва редовно на Съвета относно напредъка в прилагането на Решение № 1082/2013/ЕС.